



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 December 2019
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Сорок третья сессия
24 февраля – 20 марта 2020 года
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Гамбия

* Приложение распространяется без официального редактирования и только на том языке, на котором оно было представлено.

GE.19-22117 (R) 070120 080120



* 1 9 2 2 1 1 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою тридцать четвертую сессию 4–15 ноября 2019 года. Обзор по Гамбии состоялся на 3-м заседании 5 ноября 2019 года. Делегацию Гамбии возглавлял генеральный прокурор и министр юстиции Абубакар М. Тамбаду. На своем 10-м заседании, состоявшемся 8 ноября 2019 года, Рабочая группа приняла доклад по Гамбии.
2. 15 января 2019 года Совет по правам человека отобрал для содействия проведению обзора по Гамбии следующую группу докладчиков («тройку»): Болгария, Того и Филиппины.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета, для проведения обзора по Гамбии были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/34/GMB/1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/34/GMB/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/34/GMB/3).
4. Через «тройку» Гамбии был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Германией, Испанией, Лихтенштейном, Португалией от имени Группы друзей по национальному осуществлению, представлению докладов и последующей деятельности, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Швейцарией. С этими вопросами можно ознакомиться на веб-сайте универсального периодического обзора.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. От имени президента Гамбии, правительства и народа Гамбии делегация выразила Совету по правам человека свою признательность и приветствовала возможность проведения конструктивного диалога по вопросу о положении в области прав человека в Гамбии.
6. Национальный доклад был подготовлен в консультации со всеми заинтересованными сторонами, включая соответствующие министерства и государственные ведомства, Секретариат Содружества, а также гражданское общество и неправительственные организации. Оценивать этот доклад следует в полной мере учитывая характер и масштаб проблем, с которыми сталкивается правительство после более двадцати лет диктатуры. Несмотря на эти трудности, за последние три года были выполнены многие рекомендации, вынесенные в ходе предыдущего обзора.
7. Большое внимание уделяется государственному управлению переходного периода в процессе перехода от диктатуры к демократии. Коренные причины конфликта зародились в ходе длившегося несколько десятилетий авторитарного правления, характерными чертами которого являлись грубые нарушения прав человека, сильная поляризация общества по этническим и политическим признакам, этническая ненависть, проявлявшаяся посредством ненавистнической пропаганды, нацеленной на определенные этнические общины, политические преследования, безнаказанность и нищета.

8. Поэтому первой и наиболее насущной задачей правительства является поддержание мира в стране, в которой существует реальная опасность межобщинных столкновений, мотивированных этнической и политической рознью, на протяжении более двух десятилетий тщательно замаскированной под фасадом мирного сосуществования. Для этого все стороны этнического и политического конфликта должны дать гарантии того, что злоупотребления предыдущей администрации не послужат предлогом для охоты на ведьм и преследований того или иного лица или общины, а жертвам и их семьям должно быть гарантировано правосудие в рамках надлежащей правовой процедуры. Необходимо обеспечить баланс между содействием социальной сплоченности и примирению посредством установления справедливости и восстановлением прочных и надежных демократических основ, коренящихся в уважении принципа верховенства права и прав человека.

9. Правительство приняло решение усовершенствовать конституционную, правовую и институциональную базу страны в различных областях государственного управления, чтобы укрепить демократию и привести всю структуру государственного управления в соответствие с международными стандартами в области правосудия и прав человека. Приоритет отдается созданию новой и надежной системы, позволяющей обеспечить поддержание самых высоких стандартов в области прав человека, правосудия и верховенства права. Для этого потребовалось начать осуществление масштабной и всеобъемлющей программы правосудия переходного периода.

10. Правительство твердо убеждено в том, что прочный мир или экономическое развитие невозможны без соблюдения принципов благого управления. Благое управление позволяет создать благоприятные и неограничительные политические, социальные и экономические условия, при которых правительство может вводить политику, программы и стратегии, направленные на защиту прав человека и справедливости, стимулирование экономического роста и создание условий для обеспечения основных услуг, в то же время позволяющие индивидуальной инициативе проявлять себя для создания частного богатства. Соответственно, благое управление является первым приоритетным направлением в национальном плане развития на 2018–2021 годы.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

11. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 86 делегаций. Рекомендации, вынесенные в ходе диалога, приводятся в разделе II настоящего доклада.

12. Святой Престол выразил удовлетворение в связи с мерами, принятыми для отмены смертной казни, и заявил, что возможность получения качественных медицинских услуг и образования позволит сократить неравенство.

13. Гондурас высоко оценил прогресс, достигнутый Гамбией благодаря созданию межведомственной группы для подготовки докладов и последующих действий в связи с обзором.

14. Исландия приветствовала значительные успехи, достигнутые правительством с момента начала его деятельности, включая шаги, предпринятые для отмены смертной казни, и выразила надежду на ее скорую отмену.

15. Индия призвала Гамбию продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и другими организациями в целях дальнейшего укрепления своей законодательной базы и приведения ее в соответствие с международным правом прав человека.

16. Индонезия выразила удовлетворение в связи с прогрессом, достигнутым со времени предыдущего обзора, и отметила введение субсидии на улучшение качества школьного образования и ратификацию Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

17. Исламская Республика Иран высоко оценила введение Гамбией субсидии на улучшение качества школьного образования как один из шагов на пути к постепенному обеспечению бесплатного образования.
18. Ирак высоко оценил тот факт, что Гамбия ратифицировала, помимо других международных договоров, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.
19. Ирландия приветствовала объявление моратория на смертную казнь и призвала Гамбию изучить возможность направления постоянного приглашения мандатариям специальных процедур.
20. Италия высоко оценила ратификацию Гамбией международных договоров по правам человека и создание Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба.
21. Латвия призвала Гамбию приложить дальнейшие усилия для выполнения ее обязанностей и обязательств в области прав человека и приветствовала сотрудничество государства со специальными процедурами.
22. Ливия высоко оценила усилия Гамбии по осуществлению рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущего обзора, и прогресс, достигнутый в области защиты прав человека.
23. Мадагаскар приветствовал приверженность Гамбии обеспечению соблюдения прав человека путем проведения важных конституционных реформ и призвал ее и далее прилагать такие усилия.
24. Мальдивские Острова положительно оценили конструктивное участие в процессе обзора и приветствовали создание Национальной комиссии по правам человека.
25. Мали приветствовала ратификацию Гамбией Конвенции против пыток в соответствии с рекомендацией, вынесенной Мали в ходе предыдущего обзора.
26. Мавритания приветствовала представление национального доклада и создание Национальной комиссии по правам человека.
27. Маврикий высоко оценил принятие Гамбией Закона о Национальной комиссии по правам человека 2017 года и значительные усилия, направленные на реформирование судебной системы.
28. Мексика признала достигнутый прогресс, в том числе внесение в 2016 году в Закон о детях изменений, запрещающих детские браки и устанавливающих минимальный брачный возраст на уровне 18 лет.
29. Черногория призвала Гамбию углубить процесс развития правосудия переходного периода и выразила обеспокоенность в связи с существованием законодательных ограничений свободы выражения мнений.
30. Марокко выразило удовлетворение в связи с принятием ряда законодательных мер для выполнения рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущего обзора, и мер для ликвидации задержек в представлении докладов договорным органам.
31. Мозамбик отметил значительные успехи, достигнутые Гамбией в осуществлении рекомендаций, вынесенных в ходе предыдущего обзора, в том числе благодаря созданию Национальной комиссии по правам человека.
32. Мьянма выразила сожаление по поводу того, что большинство международных конвенций по правам человека, которые Гамбия ратифицировала или к которым она присоединилась, еще не реализованы во внутреннем законодательстве. Она выразила обеспокоенность в связи с тем, что по-прежнему существует такая проблема, как гендерное неравенство.
33. Намибия отметила, что Гамбия является участницей девяти основных международных договоров по правам человека и что правительство обязалось постепенно реализовывать закрепленные в них права и свободы.

34. Непал отметил усилия, направленные на расширение прав и возможностей женщин и на отмену смертной казни.
35. Нидерланды выразили обеспокоенность в связи с нападениями на журналистов и их задержаниями, а также в связи с широкой распространенностью сексуального и гендерного насилия.
36. Нигер отметил правовые и институциональные реформы, направленные на защиту прав человека, и принятие национального плана развития на 2018–2021 годы.
37. Делегация Гамбии заявила, что с того момента, как нынешняя администрация вступила в должность три года назад, был достигнут значительный прогресс в области гражданских и политических прав, наиболее заметный в области свободы выражения мнений. В своем Всемирном индексе свободы печати за 2019 год организация «Репортеры без границ» отвела Гамбии девяносто второе место в мире, т. е. по отношению к предыдущему году она поднялась в рейтинге на 30 мест. Рейтинг отражает реальное положение дел. За последние три года появилось множество частных радиостанций, частных газет, частных телевизионных каналов и политических программ. Был отменен налог на образование, взимаемый со средств массовой информации и их работников, создан саморегулирующийся независимый совет средств массовой информации. За последние три года не был задержан или привлечен к ответственности ни один работник средств массовой информации или журналист. Правительство выполнило решения регионального суда Экономического сообщества западноафриканских государств и выплатило компенсацию работникам СМИ за злоупотребления, имевшие место при предыдущей администрации.
38. До конца 2019 года в Национальную ассамблею будут переданы для принятия законопроект о средствах массовой информации и законопроект о свободе информации.
39. Гамбия ратифицировала Конвенцию против пыток в сентябре 2018 года. Новый Уголовный кодекс, устанавливающий уголовную ответственность за пытки, должен вступить в силу к концу 2019 года. Кроме того, правительство решительно намерено добиться ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток.
40. Ряд правовых и процессуальных гарантий направляют работу правоохранительных органов при проведении эффективных расследований; они призваны защищать достоинство задержанных и заключенных под стражу и неукоснительно соблюдаются правоохранительными органами. Национальное разведывательное управление было лишено ранее имевшихся у него полномочий заключать лиц под стражу. К работе полиции применяется новый подход, основанный на правах человека, а в структуре полицейской службы создано подразделение по правам человека, уполномоченное принимать жалобы на случаи злоупотреблений и жестокого обращения и принимать соответствующие меры. Готовится законопроект о полиции, в котором будут закреплены правовые и процедурные гарантии при обращении с подозреваемыми и предусмотрен кодекс поведения сотрудников полиции, в то же время служащий для информирования общественности о функциях полиции.
41. При поддержке международных партнеров для правоохранительных органов проводится ряд конкретных мероприятий, включая семинары по повышению информированности о запрете пыток.
42. Условия содержания под стражей в тюрьмах, хотя еще и не отвечают желаемым стандартам, существенно изменились в положительную сторону по сравнению с положением дел при предыдущей администрации. За последние три года условия содержания под стражей, включая питание, постельные принадлежности и другие базовые удобства, значительно улучшились. Международным организациям регулярно предоставляется возможность посещать тюрьмы. В целях снижения остроты проблемы переполненности следственных изоляторов строятся новые учреждения. В настоящее время ведется пересмотр Закона о тюрьмах.
43. Ряд прав, закрепленных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, нашли отражение в Конституции 1997 года и других

законах. Гамбия достигла целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в части бесплатного зачисления в начальную школу и гендерного паритета.

44. При поддержке Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Секретариата Содружества ведется пересмотр всех законов, ведущих к дискриминации женщин. Делегация выразила надежду на то, что к декабрю 2019 года будут выявлены и отменены 95% всех дискриминационных законов.

45. В тех случаях, когда некоторые права, например такие, как право на здоровье или труд, прямо не гарантируются в Конституции, они находят свое отражение в законодательстве и политике.

46. В рамках национальной политики в области здравоохранения «Здоровье – это богатство», генерального плана в области здравоохранения и национальной политики в области репродуктивного здоровья удалось добиться существенных успехов в обеспечении доступного медицинского обслуживания на первичном, втором и третьем уровнях. Значительно снижен уровень смертности среди детей в возрасте до пяти лет. 86% женщин в дородовой период наблюдаются у квалифицированного медицинского работника. Достигнуты значительные успехи в лечении таких заболеваний, как малярия, связанные с ВИЧ заболевания и туберкулез, а также в области психического здоровья.

47. Закон о женщинах 2010 года (с изменениями) запрещает практику калечения женских половых органов. В 2018 году Министерство юстиции создало специальное подразделение по вопросам сексуального и гендерного насилия, занимающееся всеми уголовными делами о сексуальном насилии и сексуальных надругательствах. Сотрудники этого подразделения пройдут специализированную подготовку по вопросам расследований и судебного преследования, а также обращения с жертвами.

48. Участие женщин в национальной политической жизни на всех уровнях расширилось. Бюро по делам женщин (специализированный правительственный департамент) консультирует правительство по вопросам, касающимся женщин и девочек. Кроме того, существует Национальный совет по делам женщин: входящие в его состав 65 членов представляют интересы женщин всей страны.

49. Расширение прав и возможностей женщин путем их назначения на руководящие должности не только в политической сфере лежит в основе политики правительства; в частности, в течение последних трех лет женщины были назначены на судебные должности. Женщины также вовлечены во все процессы правосудия переходного периода, особенно в перестроечные мероприятия в рамках реформирования государственного управления.

50. Нигерия высоко оценила ратификацию правительством ряда международных договоров по правам человека и его усилия по укреплению правовой и институциональной базы.

51. Пакистан высоко оценил принятые правительством меры по улучшению положения женщин в политической, социальной и экономической жизни и его приверженность повышению благосостояния своего народа.

52. Филиппины отметили ратификацию ряда международных договоров по правам человека и институциональные и правовые реформы, проведенные Гамбией.

53. Португалия приветствовала создание Национальной комиссии по правам человека и Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба.

54. Руанда приветствовала усилия Гамбии, направленные на отмену смертной казни, и текущий пересмотр конституционной и законодательной базы в области защиты прав человека.

55. Сент-Китс и Невис отметили приложенные правительством усилия по пересмотру законов, касающихся средств массовой информации, и разработке законопроекта о свободе информации.

56. Сенегал отметил ратификацию нескольких международных договоров по правам человека и призвал Гамбию продолжать прилагать усилия, с тем чтобы завершить проводимые в настоящее время реформы.
57. Сербия отметила сотрудничество Гамбии со специальными процедурами Совета по правам человека и выразила свою веру в то, что такое сотрудничество можно усилить.
58. Сейшельские Острова отметили создание национального правозащитного учреждения, законодательные и политические реформы и конструктивное взаимодействие с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций.
59. Сьерра-Леоне отметила приверженность правительства реформированию государственных институтов. Она настоятельно призвала правительство выполнить рекомендации Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба.
60. Словения высоко оценила осуществление Гамбией рекомендаций, касающихся свободы выражения мнений, ассоциации и собраний. Она выразила обеспокоенность в связи с низким уровнем грамотности женщин и девочек и дискриминацией в их отношении.
61. Соломоновы Острова отметили важные законодательные реформы, проведенные со времени предыдущего обзора, и ратификацию многих международных договоров по правам человека.
62. Южная Африка высоко оценила усилия Гамбии по политическому реформированию и приветствовала ратификацию нескольких договоров по правам человека.
63. Испания отметила, что законодательство еще не приведено в соответствие с международными стандартами, что сексуальные отношения между лицами одного пола по обоюдному согласию по-прежнему считаются уголовным преступлением и что практика детских браков и калечащих операций на женских половых органах широко распространена.
64. Государство Палестина положительно отметило действия правительства по подписанию и ратификации международных конвенций и высоко оценило его усилия по улучшению положения женщин.
65. Судан отметил ратификацию нескольких международных договоров, включая Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах.
66. Швейцария приветствовала ратификацию второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни, и Конвенции против пыток, а также создание Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба.
67. Тимор-Лешти отметил принятие Закона о Национальной комиссии по правам человека, мораторий на смертную казнь и создание Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба.
68. Того отметило мораторий на смертную казнь и начало процесса ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.
69. Тунис отметил ратификацию Конвенции против пыток и принятие ряда законов, включая изменения в Закон о женщинах.
70. Турция отметила создание Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба и Национальной комиссии по правам человека, разработку национального плана развития на 2018–2021 годы и усилия по борьбе с торговлей людьми.
71. Уганда отметила создание Национальной комиссии по правам человека и Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба.

72. Украина отметила взаимодействие Гамбии с международными правозащитными механизмами и прогресс в деле отмены смертной казни. Она выразила обеспокоенность в связи с детскими браками и калечащими операциями на женских половых органах.
73. Соединенное Королевство отметило разработку проекта новой конституции. Оно выразило обеспокоенность по поводу коррупции, дискриминации в отношении женщин и групп меньшинств, а также законов, подавляющих свободу выражения мнений.
74. Соединенные Штаты выразили обеспокоенность по поводу безнаказанности служб безопасности, практики калечения женских половых органов и криминализации статуса лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов и соответствующего поведения.
75. Уругвай призвал Гамбию обеспечить фактическую отмену смертной казни и выразил обеспокоенность по поводу того, что Гамбия не готова отменить уголовную ответственность за сексуальные отношения между лицами одного пола.
76. Боливарианская Республика Венесуэла отметила ратификацию Гамбией Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.
77. Замбия высоко оценила прогресс, которого Гамбия добилась путем подписания и ратификации многочисленных международных договоров по правам человека после смены правительства в 2017 году.
78. Алжир приветствовал ратификацию международных договоров по правам человека, а также принятие мер по улучшению положения женщин.
79. Ангола отметила создание Национальной комиссии по правам человека, а также проведение ключевых конституционных и правовых реформ.
80. Делегация Гамбии заявила, что актом президентского помилования были освобождены сотни заключенных и что в стране нет ни политических заключенных, ни узников совести.
81. Правительство приняло политику вовлечения общественности, посредством консультаций, участия и инклюзивного охвата, в работу трех основных органов, обеспечивающих процесс правосудия переходного периода, а именно Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба, Комиссии по пересмотру Конституции и Национальной комиссии по правам человека. Эта политика родилась из осознания того факта, что если люди будут сами осуществлять эти процессы, то они скорее согласятся с их результатами.
82. Комиссия по установлению истины, примирению и возмещению ущерба начала публичные слушания с участием нескольких свидетелей, включая жертв и виновных. В созданный Комиссией целевой фонд компенсации жертвам внесен первоначальный взнос в размере 1 млн долл. США, полученных за счет продажи активов бывшего президента. Как и все комиссии по установлению истины, данная Комиссия не является судебным органом, и одна из ее основных задач заключается в установлении истины в обмен на амнистию и содействие исцелению и национальному примирению. Кроме того, она должна выявить лиц, предположительно несущих наибольшую ответственность за нарушения прав человека, для их дальнейшего привлечения к ответственности.
83. В настоящее время разрабатывается проект новой конституции, которая будет верно и точно отражать пожелания и чаяния народа Гамбии; она должна быть принята в 2020 году после проведения национального референдума.
84. Второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, был ратифицирован. Введен мораторий на смертную казнь, а все приговоры о смертной казни заменены на пожизненное заключение. Вместе с тем по вопросу о смертной казни в обществе по-прежнему бытуют различные мнения, как это стало очевидно в ходе общественных

консультаций с Комиссией по пересмотру Конституции. Правительство публично заявило о том, что оно хотело бы полностью отменить смертную казнь.

85. В ходе столкновений между полицией и демонстрантами в Фараба-Банте (населенный пункт в регионе страны, в котором ведется добыча песка) три мирных жителя были застрелены полицией, а еще несколько человек, в том числе сотрудники полиции, получили ранения. Для расследования этих событий была создана независимая комиссия, а вынесенные ею рекомендации в настоящее время выполняются, в том числе рекомендации о привлечении к ответственности сотрудников полиции, предположительно виновных в гибели трех манифестантов. Раненым манифестантам и семьям погибших будет выплачена компенсация.

86. Гамбия сталкивается с трудностями в борьбе с торговлей людьми и в осуществлении законодательства о запрете детских браков, детского труда и калечащих операций на женских половых органах. Правительство по-прежнему полно решимости вести борьбу с этими проблемами.

87. Правительство твердо намерено пересмотреть Уголовный кодекс с целью отмены уголовных наказаний в отношении сообщества геев и лесбиянок, сохраняя при этом уважение к культурным и религиозным ценностям общества Гамбии.

88. Существующее антикоррупционное законодательство неэффективно, и в 2020 году должно быть принято новое законодательство.

89. Аргентина отметила ратификацию Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и прогресс на пути к отмене смертной казни.

90. Австралия приветствовала шаги, предпринятые для совершенствования правозащитной системы, начало слушаний в Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба и запрет калечащих операций на женских половых органах.

91. Азербайджан приветствовал расширение сотрудничества Гамбии с договорными органами и специальными процедурами и ратификацию нескольких международных договоров по правам человека.

92. Багамские Острова высоко оценили приверженность Гамбии осуществлению прав своих граждан, о чем свидетельствуют инициативы в области конституционных и законодательных реформ.

93. Бангладеш отметила ратификацию договоров по правам человека, создание министерства по делам женщин, детей и социального обеспечения, а также учреждение Национальной комиссии по правам человека.

94. Бельгия отметила успехи, достигнутые со времени предыдущего обзора, но в то же время указала на то, что может быть достигнут больший прогресс благодаря усилению защиты прав человека в соответствии с международными стандартами.

95. Многонациональное Государство Боливия приветствовало национальную политику по улучшению положения женщин, а также создание совета по вопросам сельского хозяйства.

96. Ботсвана отметила проведение новых конституционных, законодательных и нормативных реформ в целях обеспечения защиты прав человека, сотрудничество Гамбии с правозащитными механизмами и вновь подтвержденную приверженность государства Римскому статуту Международного уголовного суда.

97. Бразилия приветствовала ратификацию Конвенции против пыток, создание Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба и введение моратория на смертную казнь.

98. Буркина-Фасо приветствовала создание Национальной комиссии по правам человека. Она выразила обеспокоенность в связи с детскими браками и калечащими операциями на женских половых органах.

99. Бурунди приветствовала национальный план развития на 2018–2021 годы и меры, направленные на совершенствование систем отправления правосудия и здравоохранения, а также на улучшение положения женщин и детей.
100. Канада отметила мирный переход к демократии и уделение особого внимания защите прав человека. Она призвала Гамбию обеспечить независимую и эффективную работу Национальной комиссии по правам человека.
101. Центральнаяафриканская Республика высоко оценила тот факт, что Гамбия направила приглашение мандатариям специальных процедур, и проводимый ею пересмотр законодательства с целью защиты свободы выражения мнений.
102. Чили выразила надежду на то, что в процессе пересмотра законодательства, в частности Уголовного кодекса и Закона о детях, будут соблюдены самые высокие стандарты в области прав человека.
103. Китай отметил осуществление национального плана развития на 2018–2021 годы, в частности предусматривающего повышение уровня жизни и содействие устойчивому развитию. Кроме того, он отметил усилия по борьбе с торговлей людьми.
104. Конго приветствовало создание Национальной комиссии по правам человека и призвало привести национальное законодательство в соответствие с ратифицированными международными договорами по правам человека.
105. Кот-д'Ивуар приветствовал ратификацию Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.
106. Хорватия приветствовала улучшение условий для осуществления права на свободу мнений и их свободное выражение и создание Национального комитета по обзору законодательства о средствах массовой информации.
107. Куба отметила принятие политики, законодательства и программ, направленных на оказание поддержки расширению прав и возможностей женщин и обеспечение гендерного равенства в сфере начального образования.
108. Корейская Народно-Демократическая Республика отметила принятие и осуществление Национальной политики социальной защиты на 2015–2025 годы и национального плана развития на 2018–2021 годы.
109. Демократическая Республика Конго отметила ратификацию Гамбией Конвенции против пыток.
110. Дания отметила создание Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба и приветствовала внесение изменений в Закон о женщинах.
111. Джибути приветствовало ратификацию Гамбией нескольких международных договоров и принятие программы институциональных и правовых реформ, в частности касающихся Конституции и Закона о выборах.
112. Египет отметил создание Национальной комиссии по правам человека и выразил свою высокую оценку усилий, прилагаемых Гамбией в целях укрепления законодательной и институциональной базы защиты прав человека и основных свобод.
113. Эфиопия отметила ратификацию Гамбией международных договоров по правам человека и готовность правительства принять меры для ликвидации задержек в представлении докладов различным международным правозащитным механизмам.
114. Фиджи отметили ратификацию международных договоров по правам человека, включая второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни, и введение моратория на смертную казнь.
115. Франция приветствовала усилия Гамбии, направленные на улучшение положения в области прав человека, особенно в борьбе с пытками и в области прав женщин.

116. Габон дал высокую оценку укреплению законодательной и институциональной базы, направленных на содействие осуществлению прав женщин.

117. Грузия положительно оценила инициативы, предпринятые для поощрения прав детей, включая внесение в Закон о детях изменений о введении уголовной ответственности за детские браки и детский труд.

118. Германия приветствовала прогресс, достигнутый в области защиты прав человека. Она призвала завершить все начатые правовые реформы.

119. Гана приветствовала прогресс, достигнутый в области защиты прав человека, несмотря на проблемы, доставшиеся в наследство новому демократическому правительству.

120. Делегация Гамбии заявила, что в секторе здравоохранения прилагаются все усилия, чтобы обеспечить всем районным больницам возможность оказывать первичную медико-санитарную помощь, особенно женщинам и детям, а также проводить хирургические операции.

121. Правительство продолжает уделять повышенное внимание образованию для девочек. Девочкам, бросившим школу в связи с замужеством, предоставляется другая возможность посещать школу с целью сокращения числа детских браков.

122. В национальную повестку дня в области социальной защиты внесены улучшения, и благодаря новой программе 15 000 домохозяйств получают поддержку в виде трансфертных платежей. В рамках этой программы также оказывается поддержка инвалидам. Кроме того, прилагаются усилия для принятия законопроекта о национальном медицинском страховании.

123. Ведется работа по выявлению детей-инвалидов в сельских районах, особенно девочек-инвалидов. В каждый регион назначено пять учителей, которые обладают соответствующими специальными навыками в области обучения детей-инвалидов и могут использовать шрифт Брайля и жестовый язык. Принята политика инклюзивного обучения детей с легкой и средней степенью инвалидности в общеобразовательных школах. Созданы национальные механизмы для координации осуществления рекомендаций по результатам универсального периодического обзора, получивших поддержку страны. Такими механизмами являются межведомственная целевая группа, которая также отвечает за представление докладов договорным органам, и Национальная комиссия по правам человека. Национальная комиссия по правам человека будет также отвечать за мониторинг выполнения рекомендаций, которые вынесет по завершении своей работы Комиссия по установлению истины, примирению и возмещению ущерба. Комиссия по установлению истины, примирению и возмещению ущерба не уполномочена амнистировать лиц, предположительно совершивших деяния, представляющие собой преступления против человечности.

124. С момента вступления в должность правительство три раза провело свободные, справедливые и прозрачные выборы в законодательные органы и органы местного самоуправления под контролем Независимой избирательной комиссии. Более 200 кандидатов претендовали на 53 мандата в национальном законодательном органе, 400 кандидатов – на 120 мандатов в местных советах и 38 кандидатов – на 7 должностей мэров и председателей советов муниципалитетов и административных регионов по всей стране. Рекордное участие рядовых граждан Гамбии в политическом процессе в основном объясняется новыми, благоприятными политическими условиями и резким сокращением денежных вкладов, которые должны внести кандидаты для обеспечения своего участия в выборах. Кроме того, были предприняты конкретные шаги по реформированию избирательного законодательства. Хотя правительство признает, что текущий процесс пересмотра Конституции коснется более фундаментальных аспектов избирательного процесса, оно приняло сознательное решение вовлечь все заинтересованные стороны политического процесса в консультативный, инклюзивный и основанный на широком участии процесс законодательного пересмотра, чтобы обеспечить инклюзивные, справедливые, прозрачные и равные условия для всех в ходе будущих выборов.

Эти консультации продолжаются, а Закон о выборах, как ожидается, будет пересмотрен в 2020 году.

125. Страх перед правительством почти исчез. Люди свободно выражают свое мнение, не опасаясь ареста или запугиваний. Организациям гражданского общества предоставлено пространство для свободной работы. Значительно сократилось число сообщений о произвольных задержаниях правоохранительными органами, а также о задержаниях без суда, насильственных исчезновениях и санкционированных государством убийствах или пытках.

126. Делегация подтвердила приверженность правительства поддержанию самых высоких стандартов в области прав человека. Она намерено обеспечить постепенную реализацию всех прав человека с целью построения современного демократического государства, основанного на уважении принципа верховенства права, прав человека и демократического плюрализма. Гамбия будет и впредь рассчитывать на поддержку и добрую волю международного сообщества и продолжит взаимодействовать с такими органами, как Совет по правам человека.

II. Выводы и/или рекомендации

127. Рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога/перечисленные ниже, были изучены Гамбией и получили ее поддержку.

127.1 ратифицировать международные договоры по правам человека, участником которых Гамбия пока не является (Нигер);

127.2 продолжать обзор и присоединение к международным договорам и конвенциям по правам человека (Государство Палестина);

127.3 продолжать практику присоединения к международным договорам в области поощрения и защиты прав человека (Азербайджан);

127.4 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Того);

127.5 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Дания);

127.6 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Франция);

127.7 рассмотреть возможность ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в возможно краткие сроки (Гана);

127.8 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, как это уже рекомендовалось ранее (Мали);

127.9 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Черногория);

127.10 продолжать обращаться за международной поддержкой в целях наращивания потенциала в области поощрения и защиты прав человека (Нигерия);

127.11 рассмотреть возможность направления постоянного приглашения всем тематическим специальным процедурам Совета по правам человека (Руанда);

- 127.12 рассмотреть возможность расширения постоянного приглашения на всех мандатариев специальных процедур Совета по правам человека (Латвия);
- 127.13 продолжать прилагать усилия, чтобы направить договорным органам просроченные доклады (Кот-д'Ивуар);
- 127.14 продолжать ведущиеся институциональные и правовые реформы, предусмотренные Национальным планом развития на 2018–2021 годы, направленные на ликвидацию задержек в рассмотрении докладов государств договорным органам (Гана);
- 127.15 в полной мере выполнить определенные рекомендации, с которыми Гамбия согласилась в ходе второго цикла универсального периодического обзора (Мадагаскар);
- 127.16 принять при поддержке международного сообщества полный пакет мер по осуществлению конституционных и демократических реформ (Нигер);
- 127.17 гарантировать полное включение прав, закрепленных в Международном пакте о гражданских и политических правах, в декларацию прав в новой Конституции (Испания);
- 127.18 сделать своей приоритетной задачей завершение процесса пересмотра Конституции, учитывая при этом необходимость проведения всеобщих консультаций (Уганда);
- 127.19 продолжать инкорпорировать международные конвенции по правам человека, ратифицированные Гамбией, во внутреннее законодательство (Индонезия);
- 127.20 обеспечить соответствие положений о средствах массовой информации и свободе выражения мнений, содержащихся в Конституции, международным стандартам, изложенным в статье 19 Международного пакта о гражданских и политических правах (Австралия);
- 127.21 продолжать прилагать усилия для окончательной отмены смертной казни в любых обстоятельствах путем внесения изменений в соответствующие положения Конституции и Уголовного кодекса (Ирландия);
- 127.22 исключить смертную казнь из Конституции (Германия);
- 127.23 включить положения об отмене смертной казни в Уголовный кодекс и Конституцию (Швейцария);
- 127.24 продолжать ведущиеся законодательные реформы, направленные на принятие новых уголовного и уголовно-процессуального кодекса в соответствии с международными стандартами (Кот-д'Ивуар);
- 127.25 продолжать усилия по проведению законодательной реформы по пересмотру законов, с тем чтобы обеспечить их совместимость с международными обязательствами (Ливия);
- 127.26 принять дальнейшие меры для завершения процесса законодательной реформы в соответствии с международными стандартами (Азербайджан);
- 127.27 продолжать проводимый в настоящее время пересмотр внутреннего законодательства в соответствии с передовой международной практикой (Гана);
- 127.28 привести положения национального законодательства в соответствие с международными стандартами в отношении свободы выражения мнений, предусмотренными Международным пактом о гражданских и политических правах, в частности посредством отмены

статьи 173А Закона о внесении изменений в Закон об информации и коммуникациях (2013 год), а также внесения изменений в статьи 25 (4) и 209 Конституции (Нидерланды);

127.29 принять законодательство, прямо запрещающее телесные наказания детей во всех условиях, в том числе в семье, и отменить все правовые оговорки, служащие основанием, для их применения, включая концепцию «разумного наказания» (Мексика);

127.30 внести изменения в Закон о сексуальных преступлениях 2013 года или принять законодательство, прямо запрещающее прямые или косвенные сексуальные домогательства (Намибия);

127.31 принять законодательство, поощряющее и гарантирующее свободу выражения мнений, доступ к информации и плюрализм средств массовой информации (Намибия);

127.32 безотлагательно пересмотреть и привести в соответствие с международными и региональными обязательствами в области прав человека законы, ограничивающие право на свободу выражения мнений, включая соответствующие разделы Уголовного кодекса (Исландия);

127.33 в возможно краткие сроки подготовить и принять законопроект о свободе информации, а также внести дальнейшие изменения в Закон об информации и коммуникациях и обеспечить его соответствие передовой международной практике, связанной с целью 16 в области устойчивого развития (Сент-Китс и Невис);

127.34 пересмотреть национальные законы, касающиеся положения женщин, в частности Закон о женщинах, с целью исключения любых дискриминационных в отношении женщин положений (Сербия);

127.35 инкорпорировать во внутреннюю правовую базу Конвенцию о правах инвалидов, ратифицированную в 2015 году (Мексика);

127.36 оперативно принять законопроект об инвалидности и выделить достаточные средства для его эффективного осуществления, с тем чтобы обеспечить интеграцию инвалидов во всех сферах (Сейшельские Острова);

127.37 принять законодательство в целях эффективного осуществления Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Сейшельские Острова);

127.38 предпринять дальнейшие шаги для отмены всех крайне жестких законов, направленных на подавление свободы выражения мнений, и ограничений в других законах о средствах массовой информации (Сьерра-Леоне);

127.39 ускорить отмену всех дискриминационных положений Уголовного кодекса (Сьерра-Леоне);

127.40 принять законопроект об инвалидности и далее усилить реализацию стратегии информационно-пропагандистской работы по вопросам инвалидности в целях учета интересов инвалидов в повестке дня страны в области развития (Южная Африка);

127.41 посредством проведения политических и законодательных реформ принять эффективные меры для борьбы с нарушениями прав детей (Индия);

127.42 принять закон о борьбе с дискриминацией, учитывающий соответствующие положения Международного пакта о гражданских и политических правах и обеспечивающий жертвам дискриминации доступ к надлежащим средствам правовой защиты (Того);

127.43 обеспечить скорейшее включение международных конвенций по правам человека во внутреннее законодательство (Украина);

127.44 защитить право на свободу выражения мнений путем отмены Закона о подстрекательстве к мятежу и Закона о государственной тайне (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

127.45 внести изменения в Закон о детях 2005 года, обеспечив в нем охват всех областей Конвенции о правах ребенка, включая детские браки, калечение женских половых органов и детский труд, и обеспечить его эффективное применение (Замбия);

127.46 завершить все внутренние процедуры по принятию законопроекта об инвалидности, с тем чтобы обеспечить законодательную защиту прав человека инвалидов (Багамские Острова);

127.47 принять внутреннее законодательство для обеспечения вступления в силу всех международных договоров по правам человека (Багамские Острова);

127.48 принять антидискриминационное законодательство, содержащее исчерпывающий перечень признаков дискриминации в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах и обеспечивающее жертвам дискриминации доступ к средствам правовой защиты (Бельгия);

127.49 защищать свободу выражения мнений, обеспечив приведение всех положений Закона об информации и коммуникациях 2013 года в соответствие со статьей 19 Международного пакта о гражданских и политических правах (Бельгия);

127.50 рассмотреть возможность пересмотра тех законов, которые могут необоснованно ограничивать свободу выражения мнений (Бразилия);

127.51 принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство в соответствии с международным правом прав человека (Бразилия);

127.52 внести изменения в Уголовный кодекс с целью защиты свободы печати и свободы выражения мнений (Канада);

127.53 изменить или отменить законы, ограничивающие свободу выражения мнений, и завершить процесс законодательной реформы по результатам обзора, проведенного Национальным комитетом по обзору законодательства о средствах массовой информации (Чили);

127.54 внести изменения в Закон о детях 2005 года, обеспечив в нем охват всех областей Конвенции о правах ребенка, включая детские браки, калечение женских половых органов и детский труд, и обеспечить его эффективное применение (Гондурас);

127.55 завершить процесс принятия законопроекта о свободе информации в целях содействия доступу общественности к информации (Демократическая Республика Конго);

127.56 завершить процесс принятия законопроекта об инвалидности в целях защиты инвалидов (Демократическая Республика Конго);

127.57 внести изменения в законы, ограничивающие свободу выражения мнений, включая статьи 51, 52, 59 и 181А Уголовного кодекса (Дания);

127.58 внести изменения во все законы, неправомерно ограничивающие свободу выражения мнений как в онлайн-, так и в офлайн-пространстве, или отменить такие законы, а также отменить уголовную ответственность за такие связанные с работой прессы правонарушения, как диффамация, клевета, подстрекательство к мятежу и публикация ложной информации, в соответствии с международными стандартами (Ирландия);

127.59 обеспечить свободу выражения мнений и свободу печати, отменив репрессивные положения Уголовного кодекса, в частности статьи 51 и 52, которыми предусматривается уголовная ответственность за ненавистнические высказывания в адрес президента Республики или системы правосудия, и статьи 59 и 181, которыми предусматривается уголовная ответственность за публикацию «ложной информации» или «информации, вызывающей страх» (Франция);

127.60 внести изменения в Уголовный кодекс и Закон об информации и коммуникациях, чтобы обеспечить защиту свободы выражения мнений и свободы печати (Германия);

127.61 реформировать законодательство о защите персональных данных и частной жизни, чтобы предусмотреть гарантии в сфере использования персональных данных и предоставить всем гражданам равный доступ к технологиям и средствам связи (Германия);

127.62 принять необходимые меры для укрепления работы Национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами (Непал);

127.63 принять необходимые меры для обеспечения достаточного финансирования Национальной комиссии по правам человека, надлежащего выполнения ее мандата и создания условий, позволяющих гарантировать полную независимость Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба (Португалия);

127.64 укрепить мандат Национальной комиссии по правам человека (Судан);

127.65 принять необходимые меры для обеспечения независимости и эффективности Национальной комиссии по правам человека в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений (Того);

127.66 обеспечить независимость и эффективность работы Национальной комиссии по правам человека (Украина);

127.67 принять стратегию защиты детей и соответствующие планы действий (Черногория);

127.68 далее активизировать проведение национальных программ подготовки кадров и программ повышения информированности о гендерных законах для обязанных их исполнять лиц и общественности (Филиппины);

127.69 продолжать укреплять политику в области образования и гендерного равенства в целях обеспечения максимально возможного развития и благосостояния своего народа (Боливарианская Республика Венесуэла);

127.70 продолжать процессы принятия и осуществления национальных планов действий для обеспечения постоянного прогресса в области правозащитных стандартов (Азербайджан);

127.71 ускорить принятие стратегии защиты детей и обеспечить выполнение соответствующих планов по ее осуществлению (Ирак);

127.72 продолжать принимать активные меры для совершенствования защиты прав женщин, детей и инвалидов (Китай);

127.73 укрепить свою решимость в том, что касается всеобъемлющей программы реформ, ведущихся с 2017 года (Эфиопия);

127.74 принять меры, направленные на обеспечение равной представленности женщин и мужчин на всех должностях в государственном и частном секторах (Гондурас);

127.75 продолжать прилагать усилия, направленные на содействие достижению гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек в целях устойчивого социально-экономического развития (Пакистан);

127.76 силами недавно созданного министерства по делам женщин, детей и социального обеспечения продолжать укреплять усилия, направленные на содействие достижению гендерного равенства, обеспечение доступа к социальной защите и проведение просветительских кампаний, уделяя при этом особое внимание потребностям сельских женщин (Южная Африка);

127.77 искоренить правовую дискриминацию женщин, гарантировать эффективное применение законодательных актов о запрете домашнего насилия и о сексуальных преступлениях, а также отменить уголовную ответственность за добровольное прерывание беременности и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Испания);

127.78 прилагать комплексные усилия по борьбе с дискриминацией женщин (Тунис);

127.79 продолжать осуществление таких мер, как национальная политика по гендерным вопросам и расширению прав и возможностей женщин (2010–2020 годы), в целях борьбы с проблемами, препятствующими женщинам и девочкам в осуществлении их прав наравне с мужчинами, в том числе в части доступа к правам собственности, репродуктивным правам и защите от насилия и дискриминации (Уругвай);

127.80 продолжать осуществление мер, гарантирующих представленность женщин и мужчин на равных условиях на всех руководящих должностях в государственном и частном секторах (Многонациональное Государство Боливия);

127.81 эффективно учитывать гендерные вопросы в рамках Национального плана развития Гамбии (2018–2021 годы) и продолжать осуществление всех соответствующих государственных стратегий, направленных на обеспечение равенства женщин и девочек и расширение их прав и возможностей (Куба);

127.82 ликвидировать все жесткие ограничения и дискриминацию де-юре и де-факто в том, что касается полного осуществления прав человека женщин и девочек, с тем чтобы обеспечить им равный с мужчинами доступ и равные с ними права, включая право на владение землей, право на образование и репродуктивные права (Мьянма);

127.83 продолжать усилия в области национальной политики, направленные на обеспечение участия женщин и мужчин на равной и справедливой основе в экономической, политической и социальной жизни страны (Багамские Острова);

127.84 принять дальнейшие меры по обеспечению соблюдения запрета на калечащие операции на женских половых органах, правовому просвещению на уровне местных сообществ и защите прав женщин и девочек (Австралия);

127.85 продолжать прилагать усилия для повышения социально-экономического благосостояния своего народа и обеспечить полное осуществление им прав человека (Нигерия);

127.86 продолжать укреплять международные партнерства и сотрудничество, в частности в рамках программ социально-экономического развития (Филиппины);

- 127.87 продолжать осуществлять Национальный план развития на 2018–2021 годы (Судан);
- 127.88 укреплять осуществление национального плана развития и последующих мер, в том числе в рамках сотрудничества с другими государствами (Индонезия);
- 127.89 продолжать осуществлять Национальный план развития на 2018–2021 годы, укреплять усилия по уменьшению масштабов нищеты и содействовать устойчивому экономическому и социальному развитию (Китай);
- 127.90 обеспечить конструктивное участие женщин, детей и инвалидов в разработке законодательства, политик и программ в области изменения климата и снижения риска бедствий (Фиджи);
- 127.91 отменить смертную казнь в правовой системе (Испания);
- 127.92 отменить смертную казнь (Тимор-Лешти);
- 127.93 продолжать укреплять меры с целью отмены смертной казни в своем национальном законодательстве (Аргентина);
- 127.94 ввести официальный мораторий на смертную казнь в качестве одного из шагов на пути к полной отмене этой практики и заменить все уже вынесенные приговоры к смертной казни иной мерой наказания (Австралия);
- 127.95 завершить процесс отмены смертной казни (Центральноафриканская Республика);
- 127.96 рассмотреть возможность официальной отмены смертной казни (Фиджи);
- 127.97 активизировать усилия, прилагаемые для отмены смертной казни (Грузия);
- 127.98 продолжать соблюдать мораторий на приведение в исполнение приговоров к смертной казни, преследуя целью официальную отмену смертной казни (Италия);
- 127.99 установить уголовную ответственность за пытки и насильственные исчезновения и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток (Испания);
- 127.100 расследовать все утверждения о пытках и неправомерном обращении в местах содержания под стражей, с тем чтобы положить конец давно укоренившейся безнаказанности, и в полной мере инкорпорировать Конвенцию против пыток в национальное законодательство (Швейцария);
- 127.101 рассмотреть возможность принятия надлежащих мер для того, чтобы положить конец пыткам, избиениям и неправомерному обращению, которые могли практиковаться отдельными военнослужащими и сотрудниками правоохранительных органов (Центральноафриканская Республика);
- 127.102 предотвращать чрезмерное применение силы государственными органами, а также случаи пыток и внесудебных казней (Италия);
- 127.103 урегулировать чрезмерное применение силы сотрудниками правоохранительных органов (Ботсвана);
- 127.104 усовершенствовать судебную систему, положив конец практике предварительного заключения под стражу на срок более 72 часов и обеспечив подготовку сотрудников полиции и судебных органов по вопросам прав человека (Франция);

127.105 обеспечить гарантированное соблюдение Закона о детях (изменения) 2016 года и Закона о женщинах (изменения) 2015 года, с тем чтобы искоренить вредную традиционную практику калечащих операций на женских половых органах (Мадагаскар);

127.106 активизировать усилия по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах и ранними детскими браками (Мальдивские Острова);

127.107 повысить информированность о законодательстве, запрещающем практику калечащих операций на женских половых органах, и обеспечить его соблюдение (Германия);

127.108 укреплять и ускорять механизмы, направленные на искоренение вредной практики калечащих операций на женских половых органах (Непал);

127.109 усилить меры, направленные на эффективную борьбу с насилием в отношении женщин и девочек, и искоренить вредные традиционные практики, такие как калечащие операции на женских половых органах и детские, ранние и принудительные браки (Словения);

127.110 активизировать усилия по искоренению вредных практик в отношении женщин и детских браков путем проведения разъяснительной работы на низовом уровне и обеспечения соблюдения соответствующего законодательства, такого как Закон о детях и Закон о насилии в семье (Уганда);

127.111 вести борьбу с калечащими операциями на женских половых органах (Украина);

127.112 усилить применение законов 2015 и 2016 годов, предусматривающих уголовную ответственность за детские браки и калечащие операции на женских половых органах (Буркина-Фасо);

127.113 разъяснить общественности, особенно традиционным и религиозным лидерам, негативные последствия таких практик, как детские браки и калечащие операции на женских половых органах (Буркина-Фасо);

127.114 активизировать усилия по искоренению таких традиционных практик, как калечащие операции на женских половых органах, ранние браки и принудительные браки (Бурунди);

127.115 усилить борьбу с детскими браками и калечащими операциями на женских половых органах (Центральноафриканская Республика);

127.116 обеспечить осуществление законов 2016 года, запрещающих калечащие операции на женских половых органах и принудительные браки (Франция);

127.117 проводить информационно-просветительские кампании, в частности среди традиционных и религиозных лидеров, по борьбе с социально-культурными и религиозными предрассудками, а также с вредными традиционными практиками, такими как ранние браки и калечащие операции на женских половых органах (Габон);

127.118 укрепить усилия по полному осуществлению действующего законодательства, направленного на предотвращение всех вредных практик в отношении детей, включая калечащие операции на женских половых органах и ранние, детские и принудительные браки (Италия);

127.119 предпринять необходимые шаги для расследования всех утверждений о пытках в местах содержания под стражей и обеспечить соответствие условий содержания в тюрьмах международным стандартам (Португалия);

127.120 обеспечить обвиняемым в совершении преступлений доступ к своевременному и справедливому судебному разбирательству, а также улучшить санитарно-гигиенические условия и сократить переполненность, уменьшить масштабы физического насилия и нехватки продовольствия в тюрьмах Гамбии (Соединенные Штаты Америки);

127.121 улучшить бытовые условия в тюрьмах, включая доступ заключенных к медицинскому обслуживанию, и приложить усилия для предотвращения случаев произвольного задержания, заключения под стражу и насилия, а также обеспечивать соблюдение правовых гарантий (Ботсвана);

127.122 продолжать осуществление начатого в 2017 году процесса укрепления судебной системы, который должен обеспечить полную независимость судебных органов (Индия);

127.123 укрепить независимость и беспристрастность судебных органов (Замбия);

127.124 активизировать усилия по укреплению независимости судебных органов (Ирак);

127.125 продолжать и далее укрепить наращивание потенциала и подготовку сотрудников полиции, прокуратуры и других правоохранительных органов по вопросам применения соответствующего законодательства в целях борьбы с ситуацией, в которой количество сообщений о случаях сексуального насилия не отражает их реальное число, а виновные не привлекаются к ответственности (Хорватия);

127.126 обеспечить подготовку сотрудников правоохранительных и судебных органов в целях содействия эффективному осуществлению Закона о женщинах с изменениями 2015 года (Дания);

127.127 активизировать усилия по борьбе с безнаказанностью сотрудников полиции, сил безопасности и исправительных учреждений, совершивших такие деяния, как внесудебные казни, пытки, избиения и неправомерное обращение (Мьянма);

127.128 продолжать прилагать усилия для применения комплексного и долгосрочного подхода к четырем ключевым аспектам борьбы с безнаказанностью, включая право знать, право на правосудие, гарантии неповторения и право на возмещение ущерба (Швейцария);

127.129 полностью расследовать, преследовать в судебном порядке или иным образом привлекать к ответственности лиц, виновных в политически мотивированных убийствах и других серьезных нарушениях или ущемлениях прав человека, включая в частности те, которые могут быть рекомендованы для передачи в судебные органы Комиссией по установлению истины, примирению и возмещению ущерба (Соединенные Штаты Америки);

127.130 разработать всеобъемлющую судебную политику для устранения барьеров, препятствующих женщинам в получении доступа к правосудию (Замбия);

127.131 не допустить распространения каких-либо специальных законов об амнистии ни на одно лицо, совершившее или предположительно совершившее преступление насильственного исчезновения или другие серьезные нарушения прав человека (Бельгия);

127.132 усилить прозрачность и подотчетность в государственных делах, включая меры в связи с нападениями на журналистов (Хорватия);

127.133 оказать необходимую поддержку Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба для расследования всех прошлых нарушений прав человека (Марокко);

127.134 ускорить осуществление процесса, реализуемого в рамках правосудия переходного периода в целях содействия национальному примирению (Мозамбик);

127.135 выполнить рекомендации Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба, с тем чтобы лица, предположительно виновные в нарушениях прав человека при предыдущей администрации, были привлечены к ответственности (Канада);

127.136 гарантировать полную работоспособность и беспристрастность Комиссии по установлению истины, примирению и возмещению ущерба в процессе ведения ее деятельности как одно из предварительных условий долгосрочной стабилизации Гамбии (Италия);

127.137 в полной мере осуществить План действий по обеспечению безопасности журналистов и проблеме безнаказанности (Намибия);

127.138 принять дополнительные меры, чтобы обеспечить полное уважение свободы выражения мнений и ассоциации в соответствии с международными стандартами, а также чтобы создать для правозащитников и журналистов благоприятные условия, в которых невозможны их запугивание и репрессии (Уругвай);

127.139 содействовать представленности женщин на всех руководящих должностях, особенно в органах законодательной и исполнительной власти (Тимор-Лешти);

127.140 публично сообщить о мерах, которые правительство предпримет для обеспечения всестороннего участия женщин и их руководящей роли в общественной жизни (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

127.141 продолжать прилагать усилия по расширению представленности женщин в национальных и местных учреждениях, в том числе в Национальной ассамблее (Бангладеш);

127.142 проводить политику ликвидации неравенства между мужчинами и женщинами путем принятия мер по расширению участия женщин в политической и общественной жизни, особенно их назначения на ответственные должности (Джибути);

127.143 прилагать дальнейшие усилия для поощрения уважения прав женщин и их более широкого участия в политической жизни (Италия);

127.144 прилагать комплексные усилия по борьбе с торговлей людьми (Тунис);

127.145 обеспечить эффективное осуществление законодательства о противодействии торговле людьми, включая своевременное и справедливое судебное преследование лиц, совершивших преступление торговли людьми (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

127.146 прилагать больше усилий для расследования, судебного преследования и осуждения торговцев людьми, а также для борьбы с детским секс-туризмом (Соединенные Штаты Америки);

127.147 принять эффективные меры по борьбе с экономической эксплуатацией детей, особенно детским трудом на семейных предприятиях и в неформальном секторе, и ее предотвращению (Замбия);

127.148 принять эффективные меры по борьбе с экономической эксплуатацией детей, в частности с детским трудом на семейных предприятиях и в неформальном секторе, и ее предотвращению (Алжир);

127.149 эффективно осуществлять Закон о торговле людьми, в том числе путем выделения надлежащих ресурсов, и предоставлять бесплатную

правовую и психологическую поддержку и компенсацию жертвам торговли людьми (Ангола);

127.150 принять меры по борьбе с эксплуатацией женщин и девочек в форме проституции и детского секс-туризма, а также оказывать помощь жертвам и обеспечивать их реабилитацию (Ангола);

127.151 приложить все усилия для борьбы с торговлей людьми (Исламская Республика Иран);

127.152 эффективно применять закон о противодействии торговле людьми, выделяя для этого необходимые ресурсы, обеспечивая оперативное выявление и поддержку жертв, а также наказывая виновных (Чили);

127.153 удвоить усилия по борьбе с торговлей людьми (Конго);

127.154 укрепить усилия по борьбе с безработицей среди молодежи путем выделения необходимых ресурсов на реализацию Проекта по расширению прав и возможностей молодежи (Маврикий);

127.155 прилагать усилия для искоренения горизонтальной и вертикальной сегрегации на рынке труда и содействия доступу женщин в экономический сектор (Алжир);

127.156 активизировать усилия, направленные на решение проблем отсутствия продовольственной безопасности неполноценного питания, особенно детей и беременных женщин (Святой Престол);

127.157 принять эффективные меры для решения проблем в таких сферах, как отсутствие продовольственной безопасности, неполноценное питание и детские потребности в питании (Конго);

127.158 ускорить осуществление национального плана развития 2018 года, в котором содержится обязательство восстановить принципы благого управления, уважения прав человека и верховенства права для всех граждан, в то же время ведя работу по искоренению крайней нищеты и голода (Южная Африка);

127.159 продолжать прилагать усилия для искоренения крайней нищеты (Исламская Республика Иран);

127.160 усилить национальный план развития на 2018–2021 годы, уделив особое внимание модернизации сельского хозяйства и рыболовного сектора, в целях достижения устойчивого экономического роста, обеспечения продовольственной безопасности и полноценного питания и сокращения масштабов нищеты (Многонациональное Государство Боливия);

127.161 обеспечить искоренение крайней нищеты и голода, как это предусмотрено Национальным планом развития Гамбии (2018–2021 годы) (Эфиопия);

127.162 учитывать передовую практику и опыт стран региона при осуществлении своей Национальной политики социальной защиты и национального плана развития в целях поощрения и защиты прав человека (Корейская Народно-Демократическая Республика);

127.163 активизировать усилия по расширению охвата социальным обеспечением (Тимор-Лешти);

127.164 продолжать укреплять программы социальной защиты в интересах населения, уделяя особое внимание наиболее уязвимым слоям (Боливарианская Республика Венесуэла);

127.165 обеспечить доступ к базовому медицинскому обслуживанию для всех как в городах, так и в сельской местности (Святой Престол);

127.166 улучшить систему здравоохранения, в частности посредством совершенствования инфраструктуры и выделения большего объема ресурсов на охрану материнского здоровья, включая подготовку акушерок, с уделением особого внимания медицинской помощи матери и ребенку во время беременности и родов (Албания);

127.167 продолжать прилагать усилия для укрепления системы здравоохранения и расширить медицинское обслуживание на все слои общества (Ливия);

127.168 активизировать усилия по улучшению медицинского обслуживания посредством выделения большего объема ресурсов сектору здравоохранения, обеспечить подготовку работников для фельдшерских пунктов и предоставление соответствующего медицинского оборудования и материалов медицинским учреждениям (Мальдивские Острова);

127.169 снизить высокий уровень материнской и младенческой смертности, в том числе путем обеспечения доступа к комплексным услугам по охране сексуального, репродуктивного и детского здоровья, а также к квалифицированной акушерской помощи при всех родах (Исландия);

127.170 активизировать усилия по улучшению медицинского обслуживания, в том числе путем выделения большего объема ресурсов сектору здравоохранения, с уделением особого внимания подготовке медицинских работников, соответствующему медицинскому оборудованию и снабжению медицинских учреждений (Сербия);

127.171 продолжать эффективное осуществление Национальной рамочной политики в области здравоохранения (2012–2020 годы), уделяя особое внимание наиболее уязвимым группам населения (Индия);

127.172 активизировать осуществление Национальной рамочной политики в области здравоохранения и усилия, направленные на обеспечение равенства в этой сфере (Индонезия);

127.173 прилагать больше усилий для сокращения и профилактики материнской заболеваемости и смертности путем осуществления соответствующих программ и политик, а также обеспечивать надлежащее обслуживание в области сексуального и репродуктивного здоровья (Ангола);

127.174 активизировать усилия, направленные на поощрение права на санитарии и здоровье путем борьбы с малярией, ВИЧ, туберкулезом и другими инфекционными заболеваниями (Исламская Республика Иран);

127.175 продолжать прилагать усилия, направленные на обеспечение возможности пользования правом на здоровье (Египет);

127.176 продолжать наращивать усилия по обеспечению полного доступа к образованию и здравоохранению для всех в сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и другими партнерами (Корейская Народно-Демократическая Республика);

127.177 принять законодательные меры для обеспечения инклюзивного и качественного образования (Ливия);

127.178 увеличить насколько это возможно объем ресурсов, выделяемых на образование, с тем чтобы улучшить школьную инфраструктуру и не допускать отсева детей, особенно девочек, из школ, а также обеспечить интеграцию детей-инвалидов (Мексика);

127.179 продолжать прилагать усилия по поощрению и защите права на образование для всех (Пакистан);

- 127.180 выделять достаточные бюджетные средства сектору образования для обеспечения доступа к образованию детям и молодежи, в том числе в сельских районах (Филиппины);
- 127.181 активизировать усилия по поощрению и защите права на образование для всех (Судан);
- 127.182 укрепить усилия, направленные на улучшение доступа к образованию и повышению его качества, особенно в сельских районах (Ангола);
- 127.183 продолжать прилагать усилия, направленные на обеспечение всеобщего доступа к образованию (Исламская Республика Иран);
- 127.184 продолжать и активизировать все меры, направленные на укрепление права на образование для всех, способствуя расширению доступа девочек к начальному образованию (Джибути);
- 127.185 удвоить усилия по содействию обеспечению высококачественного образования для девочек (Габон);
- 127.186 улучшить доступ женщин и девочек к образованию и поддерживать участие женщин в экономической, социальной и культурной жизни путем поощрения стратегий, направленных на расширение их прав и возможностей (Маврикий);
- 127.187 продолжать укреплять законодательную базу, с тем чтобы усовершенствовать гендерный подход, и содействовать повышению роли женщин в политической, экономической и социальной жизни (Марокко);
- 127.188 продолжать прилагать усилия в области поощрения прав женщин и принимать меры для обеспечения равной представленности на руководящих должностях в государственном и частном секторах (Государство Палестина);
- 127.189 принять меры для обеспечения равного доступа женщин к образованию, а также соответствующих возможностей их трудоустройства (Украина);
- 127.190 осуществлять Закон о домашнем насилии 2013 года, Закон о сексуальных преступлениях 2013 года и Закон о женщинах 2010 года и обеспечивать их соблюдение (Канада);
- 127.191 обеспечить эффективное применение статьи 28 Закона о женщинах 2010 года, содержащей запрет забирать девочек из школы по причине вступления в брак (Конго);
- 127.192 продолжить прилагать усилия, направленные на расширение прав и возможностей женщин (Египет);
- 127.193 продолжать совершенствовать меры по предупреждению насилия в отношении женщин и домашнего насилия (Непал);
- 127.194 эффективно осуществить Закон о домашнем насилии и Закон о сексуальных преступлениях путем принятия необходимых нормативных актов и выделения достаточных ресурсов (Исландия);
- 127.195 укрепить осуществление законодательства и политик, направленных на борьбу с насилием в отношении женщин и домашним насилием, в том числе путем введения программ предоставления психосоциальной, медицинской, полицейской и правовой помощи жертвам гендерного насилия (Руанда);
- 127.196 ускорить процесс применения Закона о домашнем насилии (Сьерра-Леоне);
- 127.197 бороться со всеми формами насилия в отношении женщин (Ирак);

127.198 обеспечить полное применение Закона о домашнем насилии путем предоставления компенсации жертвам (Габон);

127.199 предпринять шаги для осуществления Закона о детях (изменения) 2016 года, Закона о женщинах (изменения) 2015 года, Закона о детях 2005 года и других законов, совершенствовать процесс участия местных сообществ и повышать информированность в целях поощрения наилучших интересов ребенка, а также защищать женщин и детей от вредных практик (Соломоновы Острова);

127.200 обеспечить эффективное применение Закона о детях (изменения) 2016 года и Закона о женщинах (изменения) 2015 года, в частности в отношении детских браков и калечащих операций на женских половых органах (Испания);

127.201 прилагать всесторонние усилия по защите прав ребенка в соответствии с принципом обеспечения наилучших интересов ребенка (Тунис);

127.202 продолжать принимать необходимые меры для повышения информированности о последствиях детских браков и обеспечить наказание за такую практику (Аргентина);

127.203 активизировать усилия по обеспечению эффективного доступа инвалидов к образованию (Мьянма);

127.204 активизировать усилия по защите инвалидов (Украина);

127.205 продолжать содействовать реализации прав инвалидов в рамках Национальной политики социальной защиты (2015–2025 годы) (Куба);

127.206 ускорить процесс принятия законопроекта об инвалидности, направленного на защиту прав инвалидов и решение таких задач, как обеспечение равенства и недопущение дискриминации инвалидов (Грузия);

127.207 обеспечить всеобщую регистрацию при рождении и принять надлежащие меры, позволяющие регистрировать детей старше пяти лет, во избежание безгражданства (Святой Престол).

128. Рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога/перечисленные ниже, были изучены Гамбией и приняты ею к сведению:

128.1 принять всеобъемлющее законодательство о недопустимости дискриминации, в том числе по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, и отменить все дискриминационные законы (Исландия);

128.2 внести изменения в законодательство с целью декриминализации аборт при любых обстоятельствах, а также обеспечить возможность получения безопасных и легальных услуг по проведению абортов и медицинской помощи после аборта (Исландия);

128.3 пересмотреть национальное законодательство, в том числе о личных правах и Закон о женщинах 2010 года, в целях исключения из него всех положений, дискриминационных по отношению к женщинам (Хорватия);

128.4 пересмотреть законы о личных правах и Закон о женщинах с целью исключения из них положений, дискриминационных по отношению к женщинам в вопросах брака, развода, наследования, супружеской собственности, усыновления/удочерения и захоронения (Гондурас);

128.5 отменить дискриминационные законы в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов (Мьянма);

128.6 отменить все законодательные акты, устанавливающие уголовную ответственность за сексуальные отношения между лицами одного пола, включая статью 144 Уголовного кодекса (Нидерланды);

128.7 отменить уголовную ответственность за сексуальные отношения между лицами одного пола по обоюдному согласию и принять меры, гарантирующие недискриминацию по признаку сексуальной ориентации (Испания);

128.8 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией и насилием в отношении ЛГБТИЯ, отменив все дискриминационные нормы и гарантировав расследование всех случаев насилия в отношении ЛГБТИЯ и наказание виновных (Аргентина);

128.9 внести изменения в законодательство для декриминализации гомосексуализма (Австралия);

128.10 отменить все законодательные акты, устанавливающие уголовную ответственность за сексуальные отношения между совершеннолетними лицами по обоюдному согласию, и принять все необходимые меры для предотвращения дискриминации и насилия по признаку сексуальной ориентации и/или гендерной идентичности или самовыражения (Канада);

128.11 в соответствии с принципом недискриминации отменить законы, устанавливающие уголовную ответственность за гомосексуализм, и бороться с насилием по признаку гендерной идентичности и сексуальной ориентации (Чили);

128.12 отменить уголовную ответственность за сексуальные отношения между совершеннолетними лицами одного пола по обоюдному согласию и принять меры для защиты лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов от произвольных задержаний и насилия (Хорватия);

128.13 отменить статьи 144, 145 и 147 Уголовного кодекса, предусматривающие уголовную ответственность за сексуальные отношения между лицами одного пола по обоюдному согласию, и бороться с дискриминацией лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов (Франция);

128.14 отменить уголовную ответственность за сексуальные отношения между совершеннолетними лицами одного пола по обоюдному согласию и принять меры для защиты прав человека лесбиянок, геев, бисексуалов, транссексуалов и интерсексуалов и обеспечения равного обращения с ними (Германия);

128.15 отменить уголовную ответственность за гомосексуализм и принять меры по борьбе с дискриминацией и насилием по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Италия).

129. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств) и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

Приложение

Composition of the delegation

The delegation of the Gambia was headed by Honourable Mr. Abubacarr M. Tambadou, Attorney General and Minister of Justice, and composed of the following members:

- Mr. Chernoh Marenah; Solicitor General and Legal Secretary, Ministry of Justice;
 - Mrs. Tida Jatta; Deputy Permanent Secretary, Ministry of Basic & Secondary Education;
 - Mrs. Fanta Bai Secka; Deputy Permanent Secretary, Ministry of Health;
 - Mr. Ousman Ceesay; Deputy Permanent Secretary, Ministry of Interior;
 - Mrs. Amie Kolleh Jeng; Director of Public Finance, Ministry of Finance & Economic Affairs;
 - Mr. Kajali Sonko; Deputy Director, Women's Bureau, Ministry of Women, Children & Social Welfare;
 - Mrs. Bafou Jeng; Senior State Counsel, Attorney General's Chambers & Ministry of Justice.
-